



Техническая поддержка



© Корпорация Хероx, 2002. Все права защищены. Права на неопубликованные результаты защищены законодательством США. Содержание настоящего документа не может быть воспроизведено ни в какой форме без разрешения корпорации Хероx.

Охрана авторских прав распространяется на все виды материалов и информации, защита которых разрешена существующим законодательством, в том числе на экранные материалы, генерируемые программным способом, например, стили, шаблоны, значки, изображения и т. п.

XEROX®, The Document Company®, стилизованное изображение символа «X», CentreWare®, DocuPrint® и Workset® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Хероx. infoSMART™, Phaser™, PhaserPort™, PhaserSMART™ и PhaserTools™ являются товарными знаками корпорации Хероx.

Adobe®, Acrobat®, Acrobat® Reader®, Illustrator®, PageMaker®, Photoshop®, PostScript®, ATM®, Adobe Garamond®, Birch®, Carta®, Mythos®, Quake® и Tekton® являются зарегистрированными товарными знаками, а Adobe Jenson™, технология Adobe Brilliant Screens™ и IntelliSelect™ — товарными знаками компании Adobe Systems или ее дочерних компаний, причем последние могут быть зарегистрированы в отдельных странах.

Apple®, LaserWriter®, LocalTalk®, Macintosh®, Mac® OS, AppleTalk®, TrueType2®, Apple Chancery®, Chicago®, Geneva®, Monaco® и New York® являются зарегистрированными товарными знаками, а QuickDraw™ — товарным знаком корпорации Apple Computer.

Marigold™ и Oxford™ являются товарными знаками компании AlphaOmega Typography.

Avery™ является товарным знаком корпорации Avery Dennison.

PCL® и HP-GL® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Hewlett-Packard.

Шрифт Hoefler Text разработан компанией Hoefler Type Foundry.

ITC Avant Guard Gothic®, ITC Bookman®, ITC Lubalin Graph®, ITC Mona Lisa®, ITC Symbol®, ITC Zapf Chancery® и ITC Zapf Dingbats® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации International Typeface.

Bernhard Modern™, Clarendon™, Coronet™, Helvetica™, New Century Schoolbook™, Optima™, Palatino™, Stempel Garamond™, Times™ и Univers™ являются товарными знаками компании Linotype-Hell AG и/или ее дочерних компаний.

MS-DOS® и Windows® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft.

Шрифт Wingdings™ в формате TrueType® является продуктом корпорации Microsoft. WingDings является товарным знаком корпорации Microsoft. TrueType является товарным знаком корпорации Apple Computer.

Albertus™, Arial™, Gill Sans™, Joanna™ и Times New Roman™ являются товарными знаками корпорации Monotype.

Antique Olive® является зарегистрированным товарным знаком компании M. Olive.

Eurostile™ является товарным знаком компании Nebiolo.

Novell® и NetWare® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Novell.

Sun® и Sun Microsystems® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Sun Microsystems.

SPARC® является зарегистрированным товарным знаком корпорации SPARC International. SPARCstation™ является товарным знаком корпорации SPARC International с эксклюзивной лицензией для корпорации Sun Microsystems.

UNIX® является товарным знаком, зарегистрированным в США и других странах, с эксклюзивной лицензией через компанию X/Open Company.

В качестве партнера ENERGY STAR® корпорация Хероx установила, что данный продукт отвечает требованиям ENERGY STAR по экономичному использованию электроэнергии. Имя и эмблема ENERGY STAR являются знаками, зарегистрированными в США.



В данном продукте с разрешения Джона Халлека (John Halleck) использована программа, написанная им для SHA-1.

В данном продукте применяется технология LZW, лицензированная патентом США № 4.558.302.

Другие знаки являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

Содержание

Ссылки на веб-страницы	1
Материалы и принадлежности Xerox	2
Заменяемые компоненты	2
Бумага и материалы для печати	3
Дополнительные устройства принтера	4
Гарантия на принтер	6
Гарантия на расходные материалы	7
Инструкции по технике безопасности	9
Безопасность при пользовании электроприборами	9
Лазерная безопасность	10
Правила безопасности при обслуживании	10
Правила безопасности при эксплуатации	10
Символы, которые могут быть размещены на изделии	12
Технические характеристики принтера (на английском языке)	13
Информация о соответствии стандартам (на английском языке)	16
Список данных о безопасности используемых материалов (на английском языке)	19
Индекс	23

Ссылки на веб-страницы

Корпорация Хероx предоставляет пользователям самые разные источники информации о лазерном принтере Хероx Phaser™ 4400. Используйте перечисленные ниже веб-узлы для получения информации о своем принтере.

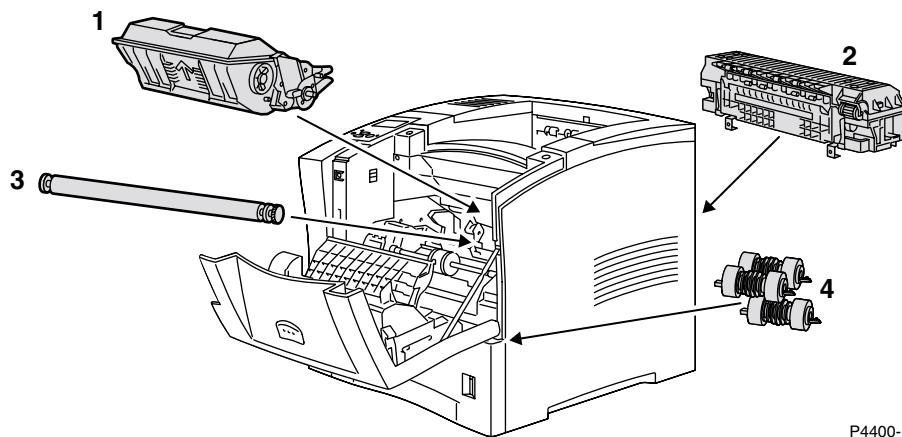
Доступ к информации о продуктах и материалах, загрузка драйверов принтеров, просмотр документов и информация о технической помощи:	www.xerox.com/officeprinting
Доступ к базе данных возможных неисправностей, используемой персоналом службы технической поддержки корпорации Хероx:	www.xerox.com/officeprinting/infoSMART
Доступ к информационным и программным ресурсам, таким как интерактивные руководства, шаблоны печати, полезные советы и специальные функции, отвечающие индивидуальным требованиям:	www.colorconnection.xerox.com
Просмотр информации о технической поддержке:	www.xerox.com/officeprinting/4400support
Заказ материалов Хероx:	www.xerox.com/officeprinting/4400supplies
Поиск местных центров продаж и технической поддержки:	www.xerox.com/officeprinting/contacts

Материалы и принадлежности Xerox

В данный раздел входят следующие главы.

- Заменяемые компоненты — см. стр. 2.
- Бумага и материалы для печати — см. стр. 3.
- Дополнительные устройства принтера — см. стр. 4.

Заменяемые компоненты



P4400-104

- 1 Картридж принтера
- 2 Картридж блока термического закрепления
- 3 Ролик переноса
- 4 Ролики подачи

Когда на переднюю панель выводится предупреждение о том, что срок службы компонента заканчивается или он нуждается в замене, убедитесь в наличии необходимого компонента. Для заказа материалов и принадлежностей обращайтесь к местному дилеру или на веб-узел корпорации Xerox по адресу: www.xerox.com/officeprinting/4400supplies.

Картридж принтера

Наименование	Описание	Серийный номер
Стандартные картриджи	До 10 000 изображений на бумаге формата А4 или Letter при 5-процентном заполнении страниц.	113R00627
Картриджи повышенной емкости	До 15 000 изображений на бумаге формата А4 или letter при 5-процентном заполнении страниц.	113R00628

Набор для обслуживания

Наименование	Описание	Серийный номер
Набор для обслуживания при 110 В (60 Гц)	Содержит: 1 термозакрепляющий картридж, 1 ролик переноса и 9 роликов подачи.	108R00497
Набор для обслуживания при 220 В (50 Гц)	Содержит: 1 термозакрепляющий картридж, 1 ролик переноса и 9 роликов подачи.	108R00498

Бумага и материалы для печати**Обычная бумага**

Наименование	Размер бумаги	Серийный номер
Бумага Xerox Premier 80	A4 (210 x 297 мм)	3R91720
Бумага Xerox Premier 80	A5 (148 x 210 мм)	3R91832
Xerox 4024 DP statement	Statement (5,5 x 8,5 дюйма)	3R2072
Xerox 4024 DP	Letter (8,5 x 11 дюймов)	3R721
Xerox 4024 DP folio	Folio (8,5 x 13 дюймов)	3R725
Xerox 4024 DP legal	Legal (8,5 x 14 дюймов)	3R727

Пленки

Наименование	Размер бумаги	Серийный номер
Пленки Xerox 3M Type L	A4 (210 x 297 мм)	3R91334
Пленки Xerox Clear	Letter (8,5 x 11 дюймов)	3R4446

Наклейки

Наименование	Размер бумаги	Серийный номер
Xerox	A4 (210 x 297 мм) 24 наклейки на лист	3R96178
Xerox	Letter (8,5 x 11 дюймов) 30 наклеек на лист	3R12051

Дополнительные устройства принтера

Внутренний жесткий диск

Функция	Серийный номер
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обеспечивает емкость 10.0+ Гбайт. ■ Обеспечивает дополнительную емкость для хранения загружаемых шрифтов, форм и наложений. ■ Обеспечивает подборку задания. ■ Обеспечивает поддержку защищенной, пробной и сохраненной печати. ■ Обеспечивает возможность печати файлов PDF. ■ Добавляет шрифты PostScript. ■ Обеспечивает PhaserHD. 	097S02917 (LLM)

Автоматический блок двусторонней печати

Функции	Серийный номер
<ul style="list-style-type: none"> ■ Обеспечивает автоматическую двустороннюю печать. ■ Снижает расход бумаги. ■ Обеспечивает возможность печати брошюр. ■ Увеличивает универсальность и удобство печати. 	097S02880 (LDR)

Дополнительная память

Функция	Серийный номер
■ 32 Мбайт: память Phaser	097S02923 (LPG)
■ 64 Мбайт: память Phaser	097S02912 (LLC)
■ 128 Мбайт: память Phaser	097S02913 (LLD)
■ 16 Мбайт: флэш-память	097S02914 (LLE)

Устройство подачи на 550 листов с лотком

Функция	Серийный номер
<ul style="list-style-type: none"> ■ Емкость 550 листов бумаги 75 г/м² (20 фунтов, для документов). ■ Поддерживает использование до двух дополнительных лотков. 	097S02878 (LDN)

Лоток на 550 листов

Функция	Серийный номер
<ul style="list-style-type: none"> ■ Емкость 550 листов бумаги 75 г/м² (20 фунтов, для документов). 	109R00448

Устройство подачи конвертов

Функция	Серийный номер
<ul style="list-style-type: none"> ■ Удобно для печати большого количества конвертов и открыток. ■ Вмещает до 75 конвертов или 100 открыток. 	097S02879 (LDP)

Укладчик на 500 листов

Функция	Серийный номер
■ Смещение позволяет разделять задания или наборы копий одного задания в выходном лотке приблизительно на 25 мм (1 дюйм).	097S02881 (LDV)

Модернизация принтеров Phaser 4400B - 4400N

Функция	Серийный номер
■ Добавляет возможность работы в сети для базовой модели лазерного принтера Phaser 4400B.	098S04703 (LLF)
■ Обеспечивает 64 Мбайт стандартной памяти.	
■ Обеспечивает качество печати с разрешением 1200 x 1200 точек на дюйм.	

Гарантия на принтер

Корпорация Хегох гарантирует, что в течение 1 (одного) года со дня приобретения или после печати 1 000 000 отпечатков, в зависимости от того, какое из условий истечет первым, в **лазерном принтере Phaser 4400** не будут обнаружены дефекты материалов и изготовления. Если в течение гарантийного срока в изделии будут обнаружены дефекты, корпорация Хегох обязуется по своему выбору:

1. устранить неисправность в изделии с помощью службы поддержки по телефону или по месту нахождения изделия, без дополнительной оплаты за материалы и затраченное на ремонт рабочее время;
2. заменить неисправное изделие на равнозначное исправное; или
3. заменить неисправное изделие на равнозначное восстановленное; или
4. вернуть уплаченную за продукт сумму, за вычетом разумной скидки за эксплуатацию, после возврата изделия.

Корпорация Хегох рекомендует Покупателям сначала воспользоваться материалами по технической поддержке, поставляемыми в комплекте с продуктом, средствами диагностики продукта и сведениями, содержащимися в Интернете, а также поддержкой по электронной почте. Если это не помогло, то для получения технической поддержки по данным гарантийным обязательствам Покупателю следует уведомить телефонную службу технической поддержки Хегох или ее уполномоченного представителя о возникшем дефекте до окончания гарантийного срока. Для устранения возникших проблем покупатель будет оказывать содействие персоналу службы технической поддержки по телефону.

Если технической поддержки по телефону оказалось недостаточно, корпорация Хегох или ее уполномоченные представители по обслуживанию обеспечат гарантийный ремонт по месту нахождения Покупателя, как указано ниже.

- В США, Канаде и странах европейского экономического пространства ремонт изделий, приобретенных в США, Канаде и в странах европейского экономического пространства, осуществляется в местных центрах обслуживания.
- За пределами США, Канады и стран европейского экономического пространства ремонт изделий выполняется в местных центрах обслуживания тех стран, где изделие было приобретено.

В исключительных случаях, при обслуживании по месту нахождения изделия, корпорация Хегох оставляет за собой право на взимание платы.

Сведения о местных центрах обслуживания можно получить в местном центре технической поддержки корпорации Хегох или у уполномоченного агента по продажам корпорации Хегох. Обслуживание на местах осуществляется по решению Хегох или уполномоченного представителя по обслуживанию и рассматривается как крайняя мера.

Если изделие содержит средства, позволяющие корпорации Хегох или уполномоченному представителю по обслуживанию выполнять дистанционную диагностику и устранение неполадок, Хегох может потребовать от Покупателя обеспечить дистанционный доступ к изделию.

В процессе обслуживания изделия Хегох может использовать новые или эквивалентные им детали или узлы, обеспечивающие равное или повышенное качество. Все дефектные детали и узлы становятся собственностью корпорации Хегох. Корпорация Хегох, по своему выбору, может потребовать возврата таких деталей.

Гарантия на расходные материалы

Корпорация Хероx гарантирует, что в картридже с тонером не будут обнаружены дефекты материалов и изготовления, пока не будет израсходован оригинальный тонер Хероx. Гарантия на все остальные заменяемые пользователем компоненты (ЗПК) действует (90) девяносто дней (или 6 (шесть) месяцев, где по закону требуются более длительные сроки) со дня установки, но не более чем 1 (один) год со дня приобретения. По условиям данной гарантии Покупатель должен уведомить корпорацию Хероx или ее уполномоченного представителя по обслуживанию о дефектах до истечения гарантийного срока. **КОРПОРАЦИЯ ХЕРОХ МОЖЕТ ПОТРЕБОВАТЬ, ЧТОБЫ ДЕФЕКТНЫЕ ЗАМЕНЯЕМЫЕ КОМПОНЕНТЫ БЫЛИ ВОЗВРАЩЕНЫ НА УКАЗАННЫЙ СКЛАД ХЕРОХ ИЛИ ПРЕДСТАВИТЕЛЮ ХЕРОХ, У КОТОРОГО ОНИ БЫЛИ ИЗНАЧАЛЬНО ПРИОБРЕТЕНЫ.** Претензии рассматриваются согласно действующим правилам корпорации Хероx.

Данная гарантия не распространяется на дефекты, отказы в работе или повреждения изделия, вызванные неправильным использованием, хранением или обслуживанием изделия. По условиям данной гарантии Корпорация Хероx не обязана:

- a.** исправлять повреждения, вызванные действиями лиц, не являющихся сотрудниками корпорации Хероx, по установке, ремонту или обслуживанию изделия, за исключением случаев, когда такие действия выполнялись по указаниям представителя Хероx;
- b.** исправлять повреждения, отказы или снижение производительности, вызванные неправильным использованием изделия или подключением изделия к несовместимому оборудованию или памяти;
- c.** исправлять повреждения, отказы или снижение производительности, вызванные использованием расходных материалов, не поставляемых Tektronix/Xerox, а также использованием материалов Tektronix/Xerox, не предназначенных для данного принтера;
- d.** обслуживать изделие или ЗПК, подвергшиеся модификации или интегрированные в иное оборудование, если эти действия увеличили время или сложность обслуживания изделия или ЗПК;
- e.** выполнять пользовательское обслуживание или очистку, а также исправлять повреждения, отказы или снижение производительности, вызванные невыполнением пользователем процедур по обслуживанию или очистке, предписанных в опубликованной документации на изделие;
- f.** исправлять повреждения, отказы или снижение производительности, вызванные использованием изделия в условиях, не отвечающих рабочим спецификациям, указанным в руководстве пользователя;
- g.** ремонтировать изделие по истечении рабочего цикла; после этого трудозатраты и материалы для всех работ по обслуживанию должны быть оплачены;
- h.** заменять ЗПК, которые были дозаправлены, использованы, неверно использованы или подвергались какому-либо воздействию;
- i.** предоставлять поддержку программного обеспечения, не поставляемого корпорацией Хероx;
- j.** предоставлять обновления или последние версии программ или микропрограммного обеспечения.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ КОРПОРАЦИЕЙ XEROX НА ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ И ЗАМЕНЯЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ КОМПОНЕНТЫ НА УСЛОВИЯХ ЗАМЕНЫ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ДАННЫХ ЯВНО ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАВШИХСЯ. КОРПОРАЦИЯ XEROX И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ВСЕХ ДРУГИХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ ИЛИ ЛЮБЫХ АНАЛОГИЧНЫХ СТАНДАРТОВ, НАЛАГАЕМЫХ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОРПОРАЦИИ XEROX ПО РЕМОНТУ, ЗАМЕНЕ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЮ ДЕФЕКТНЫХ ИЗДЕЛИЙ И ЗАМЕНЯЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ КОМПОНЕНТОВ ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВОМ КОРПОРАЦИИ ПО ДАННОМУ ГАРАНТИЙНОМУ ОБЯЗАТЕЛЬСТВУ.

В некоторых штатах, провинциях и странах не допускаются исключения или ограничения на случайный или опосредованный ущерб, а также исключения или ограничения на подразумеваемые условия или гарантии, поэтому перечисленные выше исключения или ограничения могут к вам не относиться. Данная гарантия предоставляет пользователю конкретные юридические права; пользователь также может иметь другие права, предоставляемые штатом, провинцией или страной.

В НАИБОЛЬШЕЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ЯВНО ОГОВОРЕННЫХ В НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ, НИ КОМПАНИЯ XEROX, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ-ЛИБО КОСВЕННЫЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ ОПОСРЕДОВАННЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ), ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ГРАЖДАНСКИХ ИЛИ ИНЫХ ПРАВОВЫХ НОРМ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКОГО УЩЕРБА.

Сведения о гарантии на программное обеспечение см. в лицензионном соглашении, прилагаемом к программному обеспечению.

В некоторых географических регионах гарантия на данный продукт предоставляется Fuji Хегох. Настоящее гарантийное обязательство не действует в Японии – для изделий, приобретенных в Японии, см. гарантийное обязательство, прилагаемое к руководству пользователя на японском языке.

Пользователи в Австралии должны следовать закону *Trade Practices Act 1974* и эквивалентным законам штатов и территорий (далее “**Законы**”), содержащим специальные положения, защищающие пользователей в Австралии. Гарантии Fuji Хегох не содержат исключений или ограничений применимости любых положений любого Закона, когда подобное действие противоречит Законам или аннулирует какую-либо часть данной гарантии. В данной гарантии подразумеваемое условие или гарантия, исключение которых из контракта с “Покупателем” (как определено в Законах) будет противоречить положениям Законов или аннулировать любую часть или всю гарантию, считается “Неисключаемым условием”. В полном соответствии с действующим законодательством, единственная и полная ответственность Fuji Хегох по любому Неисключаемому условию (в том числе за опосредованный ущерб Покупателя) ограничивается (по выбору Fuji Хегох), если иное не оговорено, заменой или ремонтом оборудования, или повторной поставкой, или оплатой стоимости повторной поставки, или обслуживанием, согласно конкретным условиям. Согласно вышеизложенному, все условия и гарантии, которые могут или могли бы подразумеваться в контракте Покупателя, по действующим актам, обстоятельствам, промышленной практике или каким-либо другим способом, исключаются.

Инструкции по технике безопасности

Принтер и рекомендуемые расходные материалы разработаны и прошли проверку на соответствие строгим требованиям техники безопасности. Последовательное соблюдение перечисленных условий обеспечит длительную безопасную работу принтера.

Безопасность при пользовании электроприборами

- Используйте шнур питания, поставляемый с принтером.
- Не используйте вилку адаптера с заземлением для подключения принтера к розетке питания без контакта заземления.
- Подключайте шнур питания непосредственно к правильно заземленной электрической розетке. Не используйте удлинитель или сетевой разветвитель. Если вы не знаете, заземлена ли розетка, попросите электрика проверить розетку.

Осторожно

Правильное заземление принтера позволит избежать поражения током.

- Не размещайте принтер так, чтобы кто-то мог по неосторожности наступить на шнур питания.
- Не кладите предметы на шнур питания.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия. Эти отверстия предотвращают перегрев принтера.
- Не допускайте попадания в принтер бумажных скобок и скрепок.

Осторожно

Не вставляйте предметы в гнезда и отверстия принтера. Контакт с высоким напряжением или короткое замыкание могут привести к пожару или поражению электрическим током.

- Шнур питания подключается к принтеру через розетку на задней панели принтера. При необходимости отключить принтер от источника питания вытащите шнур питания из розетки.

Осторожно

Если потерян контакт заземления, использование рукояток и элементов управления (а также других проводящих деталей) может привести к поражению электрическим током. Электрические приборы могут представлять опасность при неправильном использовании.

Осторожно

В целях собственной безопасности не отключайте предохранители и датчики.

Примечание

Для получения оптимальной производительности рекомендуется не отключать питание принтера. Это состояние не представляет опасности.

- При возникновении любого из следующих событий немедленно отключите питание принтера, отсоедините шнур питания и вызовите полномочного представителя по обслуживанию.
 - Шнур питания поврежден или изношен.
 - В принтер пролилась жидкость.
 - Принтер намок.

Лазерная безопасность

Данное лазерное устройство соответствует стандартам для лазерного оборудования, установленным для лазерных устройств класса 1 правительственными, государственными и международными организациями. Это устройство не является источником опасного излучения, поскольку пучок света находится в абсолютно замкнутом пространстве во всех режимах работы и обслуживания.

Правила безопасности при обслуживании

- Не выполняйте никакие действия по обслуживанию, не описанные в документации принтера.
- Не применяйте аэрозольные очистители. Использование неподходящих материалов может привести к понижению производительности и возникновению опасных условий.
- Не снимайте крышки или защитные панели, прикрепленные винтами, за исключением случаев установки дополнительного оборудования и выполнения специальных инструкций. При выполнении такой установки питание должно быть ОТКЛЮЧЕНО. За исключением устанавливаемого дополнительного оборудования, под этими крышками нет деталей, подлежащих обслуживанию пользователем.
- Не сжигайте использованный картридж, ролик переноса и блок термического закрепления.

Правила безопасности при эксплуатации

Принтер и расходные материалы разработаны и прошли проверку на соответствие строгим требованиям техники безопасности. Это включает проверку и утверждение агентствами по соблюдению техники безопасности, а также соответствие установленным стандартам охраны окружающей среды.

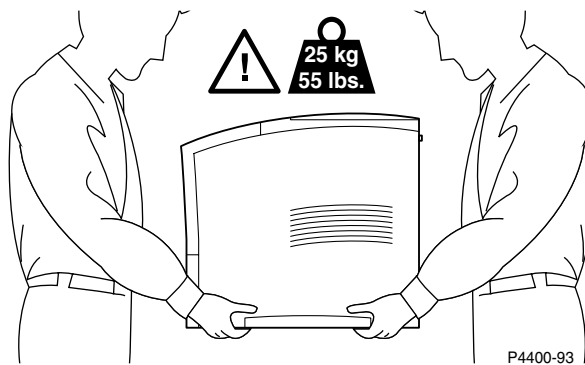
Последовательное соблюдение перечисленных условий обеспечит длительную безопасную работу принтера.

- Используйте материалы, специально разработанные для данной модели принтера. Использование неподходящих материалов может привести к снижению производительности и возникновению опасных ситуаций.
- Следуйте предупреждениям в маркировке и инструкциям, поставляемым с принтером, дополнительными принадлежностями и расходными материалами.
- Размещайте принтер в местах с хорошей вентиляцией, свободных от пыли, при температуре от 5 до 35 градусов C и относительной влажности в диапазоне от 15 до 85 %.

- Размещайте принтер так, чтобы оставалось достаточно свободного места для вентиляции, работы и обслуживания. Рекомендуемое минимальное расстояние от каждой стенки принтера — 20 см. Не блокируйте и не закрывайте гнезда и отверстия принтера. Без достаточной вентиляции принтер может перегреться.
- Наилучшая производительность обеспечивается на высоте менее 3100 м над уровнем моря. Высота более 3100 м превышает пределы работоспособности.
- Не размещайте принтер рядом с источником тепла.
- Не размещайте принтер под прямым солнечным светом.
- Не размещайте принтер на пути потока холодного воздуха из кондиционера.
- Размещайте принтер на ровной, прочной поверхности, которая может выдержать вес принтера. Принтер без упаковочных материалов весит 25 кг.
- Принтер имеет большой вес, его должны поднимать два человека. На рисунке показано, как правильно поднимать принтер.

Примечание

Не используйте многоцелевой лоток или устройство подачи конвертов, чтобы поднять принтер.



- Следуйте рекомендуемым процедурам при перемещении принтера. Описание этой процедуры содержится в разделе *Руководство по перемещению* руководства *Настройка принтера* на компакт-диске **Интерактивная документация**.
- Не размещайте жидкости рядом с принтером.

Осторожно

Соблюдайте осторожность при обслуживании принтера в местах, помеченных символом предупреждения. Эти места могут оказаться горячими, что может привести к травмам персонала.

- Перед включением принтера и после его отключения подождите 10-15 секунд.
- Не допускайте попадания между выходными и загрузочными роликами рук, волос, галстуков и т.д.

Во время печати соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не снимайте лоток для бумаги, выбранный в драйвере или на передней панели.
- Не открывайте крышки во время печати.
- Не перемещайте принтер во время печати.

Символы, которые могут быть размещены на изделии

ОПАСНО высокое напряжение:



Защитный заземляющий контакт:



Горячая поверхность снаружи или внутри принтера. Соблюдайте осторожность во избежание травм:



Во время работы принтера его поверхность остается горячей. После отключения принтера следует подождать 30 минут:



Не допускайте защемления пальцев в принтере. Соблюдайте осторожность во избежание травм:



Соблюдайте осторожность (или обратите внимание на конкретный компонент).
Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя:



Технические характеристики принтера (на английском языке)

Physical specifications

- Width: 422 mm (16.6 in.)
- Depth: 439 mm (17.3 in.)
- Height: 413 mm (16.3 in.)
- Weight: 25 kg (55 lbs.)

Environmental specifications

Temperature and Relative Humidity

Usage	Temperature	Relative Humidity	Time Span
Operating	5 – 35 degrees C 41 – 95 degrees F	15 – 85 percent	
Storage: with print cartridge normal conditions	0 – 35 degrees C 32 – 95 degrees F	15 – 80 percent	12 months
Storage: without print cartridge normal conditions	-20 – 50 degrees C -4 – 122 degrees F	5 – 85 percent	12 months
Storage: with print cartridge severely low conditions	-20 – 0 degrees C -4 – 32 degrees F	5 – 15 percent	1 month maximum
Storage: with print cartridge severely high conditions	35 – 40 degrees C 95 – 104 degrees F	80 – 95 percent	1 month maximum
Storage: without print cartridge severe conditions	50 – 60 degrees C 122 – 140 degrees F	85 – 95 percent	48 hours maximum

Electrical specifications

Available in two models:

Model	Operating voltage range
110/120 VAC, 50/60 Hz	Minimum 90 VAC Maximum 140 VAC
220/240 VAC, 50/60 Hz	Minimum 198 VAC Maximum 240 VAC

ENERGY STAR® qualified printer

Power Consumption

State	Watts Per Hour	British Thermal Units (BTU) Per Hour
Printing	525 watts per hour	1,792 BTUs per hour
Standby	110 watts per hour	375 BTUs per hour
Power Saver	20 watts per hour	68 BTUs per hour

Performance specifications

Resolution

- 600 x 600 dots per inch (dpi)
- True 1200 x 1200 dpi
(Standard on Phaser 4400N, 4400DT, and 4400DX; optional on Phaser 4400B)

Print speed

- 1-sided printing: up to 26 pages per minute (ppm) for letter-sized paper
- 2-sided printing: up to 19 impressions per minute (ipm) for letter-sized paper

Controller specifications

- 266 MHz processor

Memory

- 32 Mbytes PC133 DRAM Standard on the Phaser™ 4400B Laser Printer
- 64 Mbytes PC133 DRAM Standard on the Phaser™ 4400N Laser Printer
- 64 Mbytes PC133 DRAM Standard on the Phaser™ 4400DT Laser Printer
- 64 Mbytes PC133 DRAM Standard on the Phaser™ 4400DX Laser Printer
- Upgradable to a maximum of 256 Mbytes

Page Description Languages (PDL)

- Adobe PostScript 3
- PCL5e
- PCL6
- Direct PDF 1.3

Resident fonts

- 39 PostScript Type 1 fonts
- 81 PCL fonts

Interfaces

- IEEE 1284 compliant parallel cable
- USB
- Ethernet 10BaseT and 100BaseTx
(Standard on Phaser 4400N, 4400DT, and 4400DX; optional on Phaser 4400B)

Информация о соответствии стандартам (на английском языке)

The equipment described in this manual generates and uses radio frequency energy. If it is not installed properly in strict accordance with Xerox's instructions, it may cause interference with radio and television reception or may not function properly due to interference from another device. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiver (device being interfered with).
- Increase the separation between the printer and the receiver.
- Connect the printer into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Route the interface cables on the printer away from the receiver
- Consult the dealer, Xerox service, or an experienced radio/television technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Xerox can affect the emission and immunity compliance and could void the user's authority to operate this product. To ensure compliance, use shielded interface cables. A shielded parallel cable can be purchased directly from Xerox at: www.xerox.com/officeprinting/4400supplies.

Xerox has tested this product to internationally accepted electromagnetic emission and immunity standards. These standards are designed to mitigate interference caused or received by this product in a normal office environment. This product is also suitable for use in a residential environment based on the levels tested.

In the United States this product complies with the requirements of an unintentional radiator in part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference; (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications, NMB-003.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada, NMB-003.

Declaration of conformity

Xerox Corporation, declares, under our sole responsibility that the printer to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and other normative documents:

In the European Union

following the provisions of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and its amendments:

EN 60950 (IEC 950)	"Safety of Information Technology Equipment including Electrical Business Equipment"
--------------------	--

following the provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC and its amendments:

EN55022:1998 (CISPR 22)	"Limits and Methods of measurement of radio interference characteristics of Information Technology Equipment." Class B.
EN61000-3-2:1995 +A1:1998+A2:1998. (IEC61000-3-2)	"Part 3: Limits - Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current less than or equal to 16A per phase)."
EN61000-3-3:1995 (IEC61000-3-3)	"Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current less than or equal to 16A."
EN55024:1998 (CISPR 24)	"Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement."

CISPR 24 Immunity Phenomena	Basic Standard	Test Specification
Electrostatic Discharge	IEC61000-4-2:1995	6kV Contact, 10kV Air
Radio-Frequency Electromagnetic Field (radiated)	IEC61000-4-3:1995	80-1000 MHz, 3V/m, 80% AM @ 1 KHz
Fast Burst Transients	IEC61000-4-4:1995	5/50 Tr/Th ns, 5kHz Rep. Freq 0.5kV on Signal Lines 1kV on AC Mains
Line Surge	IEC61000-4-5:1995	Combination wave 2.0kV Common mode 2.0kV Differential mode
Radio-Frequency Electromagnetic Field (Conducted)	IEC61000-4-6:1996	0.15 - 80 MHz, 3V, 80% AM @ 1kHz
Line voltage dips	IEC61000-4-11:1994	>95% dip for S cycle @ 50 Hz 30% dip for 25 cycles @ 50 Hz
Line voltage drop-out	IEC61000-4-11:1994	>95% dropout for 250 cycles @ 50 Hz

This product, if used properly in accordance with the user's instructions is neither dangerous for the consumer nor for the environment.

A signed copy of the Declaration of Conformity for this product can be obtained from Xerox.

Список данных о безопасности используемых материалов (на английском языке)

Manufacturer: Xerox Corporation, Office Printing Business
P. O. Box 1000, Wilsonville, Oregon, 97070-1000
Preparation Date: December 20, 2001

SECTION 1 - PRODUCT IDENTIFICATION

Product Names	Part Numbers
Phaser™ 4400 Black Toner Cartridge Standard Capacity	113R00627
Phaser™ 4400 Black Toner Cartridge High Capacity	113R00628

Product Use: XEROX Phaser™ 4400 Laser printers

SECTION 2 - INFORMATION ON INGREDIENTS

Ingredients (percent by weight)	CAS number
Styrene/n-butyl acrylate copolymer (45-60%)	25767-47-9
Iron Oxide (40-50%)	1309-38-2
Polypropylene wax (2-3%)	9003-07-0
Silica treated with dimethylsilicone (<2%)	67762-90-7

SECTION 3 - HAZARDS IDENTIFICATION

ROUTES OF EXPOSURE: Toner powders are encased in a cartridge. Minimal exposure through inhalation or skin contact is expected when used as intended.

POTENTIAL HEALTH EFFECTS: Health effects from this product are expected to be negligible, when product is used as intended. See Section 11, Toxicology Information.

Immediate Effects:

Inhalation: Minimal irritation to respiratory tract, as for any non-toxic dust

Skin: Not expected to cause skin irritation

Eye: Not expected to cause eye irritation

Ingestion: Not an expected route of exposure

Chronic Effects: None known

SIGNS AND SYMPTOMS OF EXPOSURE: Minor irritation to respiratory tract.

MEDICAL CONDITIONS AGGRAVATED BY EXPOSURE: None known.

SECTION 4 - FIRST AID MEASURES

INHALATION: Remove person to fresh air. Seek medical attention if symptoms occur.

EYES: If particles get into eye, flush thoroughly with water. Seek medical attention if symptoms occur.

SKIN: Wash thoroughly with soap and water. Seek medical attention if symptoms occur.

INGESTION: Dilute stomach contents with several glasses of water. Seek medical attention if symptoms occur.

SECTION 5 - FIRE FIGHTING MEASURES

FLASH POINT: Not applicable

FIRE & EXPLOSION HAZARDS: Toner is a combustible powder. Like most organic powders, it can form explosive mixtures when dispersed in air.

EXTINGUISHING MEDIA: Water, dry chemical, carbon dioxide, or foam.

FIRE FIGHTING INSTRUCTIONS: Avoid inhalation of smoke. As for any fire, wear protective clothing and self-contained breathing apparatus.

SECTION 6 - ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

SPILL OR LEAK: Sweep up or vacuum spilled materials and carefully transfer into sealable waste container. Sweep slowly to minimize generation of dust during clean up. If a vacuum is used, the motor must be rated as dust tight. A conductive hose bonded to the machine should be used to reduce static buildup. Clean up residue if necessary with soap and cold water. Wash or dry clean garments after removing loose toner.

SECTION 7 - HANDLING AND STORAGE

HANDLING: No special precautions, when used as intended.

STORAGE: Avoid high temperatures.

SECTION 8 - EXPOSURE CONTROL - PERSONAL PROTECTION

No special personal protection indicated, when used as intended in Xerox Phaser Ó laser printers.

THRESHOLD LIMIT VALUE (TLV): 10 mg/m³ (total dust)

PERMISSIBLE EXPOSURE LIMIT (PEL): 15 mg/m³ (total dust); 5 mg/m³ (respirable dust)

SHORT TERM EXPOSURE LIMIT (STEL): None established

CEILING LIMIT: None established

XEROX EXPOSURE LIMIT (XEL): 2.5 mg/m³ (total dust); 0.4 mg/m³ (respirable dust)

SECTION 9 - PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

APPEARANCE/ODOR: Black powder/faint odor

BOILING POINT: Not applicable

SOLUBILITY IN WATER: Negligible

EVAPORATION RATE: Not applicable

VAPOR DENSITY (Air = 1): Not applicable

VOLATILE: Not applicable

SOFTENING RANGE: 85° to 100°C

MELTING POINT: Not available

SPECIFIC GRAVITY (Water = 1): Approximately 1.7 g/ml

VAPOR PRESSURE (mm Hg): Not applicable

pH: Not applicable

SECTION 10 - STABILITY AND REACTIVITY

STABILITY: Stable.

INCOMPATIBILITY WITH OTHER MATERIALS: Strong oxidizers

HAZARDOUS POLYMERIZATION: Will not occur

HAZARDOUS DECOMPOSITION PRODUCTS: During a fire, toxic gases may be generated by thermal decomposition or combustion. Avoid breathing smoke.

SECTION 11 - TOXICOLOGICAL INFORMATION

This material has been evaluated by Xerox Corporation. The toxicity data noted below is based on test results of similar toners.

Oral LD50: >5 g/kg (rats), practically non-toxic

Dermal LD50: > 5 g/kg (rabbits), practically non-toxic

Inhalation LC50: > 2 mg/l (rats; 4 hour exposure), practically non-toxic

Eye Irritation: Not an irritant

Skin sensitization: Not a sensitizer

Skin irritation: Not an irritant

Human Patch: Non-irritating, non-sensitizing

Mutagenicity: No mutagenicity detected in Ames assay

Carcinogens: None present

Additional Information: The results obtained from a Xerox sponsored Chronic Toner Inhalation Study demonstrated no lung changes in rats for the lowest (1 mg/m³) exposure level (ie., the level most relevant to potential human exposure). A very slight degree of fibrosis was noted in 25% of the animals at the middle (4 mg/m³) exposure level, while a slight degree of fibrosis was noted in all the animals at the highest (16 mg/m³) exposure level. The findings are attributed to "lung overloading", a generic response to excessive amounts of any dust retained in the lungs for a prolonged period. This study was conducted using a special test toner to comply with EPA testing protocol. The test toner was ten times more respirable than commercially available Xerox toner and would not be functionally suitable for Xerox equipment.

SECTION 12 - ECOLOGICAL INFORMATION

Aquatic LC50: > 1000 mg/l (fathead minnows); non-toxic

SECTION 13 - DISPOSAL CONSIDERATIONS

This material is not a RCRA hazardous waste as specified in 40 CFR 261. State and local waste disposal requirements, however, may be more restrictive. Dispose in accordance with all federal, state, and local regulations. Incinerate only in a closed container.

SECTION 14 - TRANSPORTATION INFORMATION

DOT: Not regulated.

SECTION 15 - REGULATORY INFORMATION

TSCA: All components of these toners have been manufactured in compliance with TSCA.

RCRA: TCLP metals below hazardous waste levels set by EPA.

CANADIAN WHMIS: These toners are not regulated as controlled products under the Workplace Hazardous Material Information System (WHMIS).

SECTION 16 - OTHER INFORMATION

NFPA 704: Health-0, Fire-1, Reactivity-0

Original preparation date: 12/20/01

Xerox Corporation

Office Printing Business

Environmental, Health & Safety

P.O. Box 1000

Mail Stop 60-512

Wilsonville, Oregon 97070

Safety Information: 800-828-6571

Health Emergency: 716-422-2177

Transportation Emergency (Chemtrec): 800-424-9300

Индекс

Б

- безопасность
 - безопасность при обслуживании 10
 - лазерная безопасность 10
 - правила безопасности при эксплуатации 10
 - символы 12
 - электрическая безопасность 9
- блок двусторонней печати
 - серийный номер 4
- бумага и материалы для печати 3

В

- веб-узлы
 - материалы 1
 - связь с Xerox 1
 - техническая поддержка 1
- внутренний жесткий диск
 - серийный номер 4

Г

- гарантия
 - принтер 6
 - расходные материалы 7
- гарантия на принтер 6
- гарантия на расходные материалы 7

Д

- дополнительные устройства 4

Ж

- жесткий диск
 - серийный номер 4

З

- заменяемые компоненты 2

И

- инструкции по технике безопасности 9

К

- картридж принтера
 - серийный номер 3

Л

- лазерная безопасность 10
- лоток на 550 листов 4

М

- материалы и принадлежности
 - заказ 2
- модернизация принтеров Phaser 4400B - 4400N
 - серийный номер 5

Н

- набор для обслуживания
 - серийный номер 3

П

- память, дополнительная
 - серийный номер 4
- принадлежности 4

С

- серийный номер
 - блок двусторонней печати 4
 - внутренний жесткий диск 4
 - дополнительная память 4
 - картридж принтера 3
 - модернизация принтеров Phaser 4400B - 4400N 5
 - набор для обслуживания 3
 - укладчик на 500 листов 5
 - устройство подачи конвертов 4
 - устройство подачи на 550 листов
 - с лотком 4
- ссылки на веб-страницы 1

У

- укладчик
 - серийный номер 5
- укладчик на 500 листов
 - серийный номер 5
- устройство подачи конвертов
 - серийный номер 4
- устройство подачи на 550 листов с лотком
 - серийный номер 4
- устройство подачи, конверты
 - серийный номер 4
- устройство подачи, на 550 листов
 - серийный номер 4